

## BEELD VAN ARUBA IN CIJFERS

DOOR

H. A. HESSLING

„De wereld tot over de ooren in de schuld” was het opschrift van een artikel in de „Haagsche Post” van 16 December j.l. En al is Aruba de wereld niet, doch slechts een eiland van 165 K.M.<sup>2</sup> in de Caraïbische zee, men kan niet getuigen, dat het schulden heeft, al helpt het ernstig mede de schuldenlast, die Curaçao aan het Moederland heeft, te dragen en af te lossen. Aruba neemt in deze tijden van economische achteruitgang wel een bijzondere plaats in, en in vergelijking met de rest van de wereld is zijn positie gunstig te noemen, dank zij de aanwezigheid van twee aardolie-maatschappijen, nl. de Standard Petroleum Comp. van New Jersey en de Arend Petroleum Mij. De eerste handhaafde haar bedrijf gedurende het jaar 1933 op volle sterkte, bouwde zelfs in den loop van het jaar een groot aantal olietanks en huizen voor de employé's bij, terwijl de laatste tot een minimum inkromp.

Wij laten hieronder eenige officieele cijfers volgen, welke een beeld geven van den toestand over 1933 in verhouding tot dien van het voorafgaande jaar. Al mogen enkele cijfers lager zijn dan in 1932, toch is van achteruitgang in algemeenen zin weinig sprake, hoewel de val van den dollar de handel ongunstig beïnvloedde.

### *Bevolking*

In 1933 vermeerderde de bevolking met 857 personen en zij bedraagt thans 17614 (16757)<sup>1)</sup>. Deze vermeerdering is grootendeels toe te schrijven aan een belangrijk — hoewel dalend — geboortecijfer nl. 781 (845), terwijl het sterftcijfer terugliep tot 165 (219). Het aantal levenloos geboren kinderen verminderde beduidend nl. tot 16 (36). Dit gunstig resultaat is deels te danken aan den arbeid van de Nederlandsche gouvernements-vroedvrouw.

Er werden meer huwelijken gesloten nl. 178 (146).

Het aantal mannen en vrouwen bedroeg over 1933 resp. 9065 en

---

<sup>1)</sup> Het cijfer tusschen haakjes slaat op het jaar 1932.

8549 (8658 en 8099). Van het totaal over 1932 nl. 16757 zijn op Aruba geboren 11427, elders in het gebiedsdeel 962, in Nederland 336, in Europa buiten Nederland 1829, in andere oorden 2203. Deze behoorden tot de volgende kerkgenootschappen: Protestanten 3114, Roomsche Katholieken 13146, Israëlieten 57, andere 242, geen 198. Bij het opmaken van dit verslag kon deze splitsing over 1933 nog niet worden opgegeven.

#### *Justitie*

In het verslagjaar werden 279 (394) strafzaken behandeld, waarvan 136 (123) misdrijven en de rest overtredingen; bovendien 173 (125) civiele zaken, terwijl 84 (120) beschikkingen werden genomen. Het aantal vermogensdelicten is toegenomen, terwijl het aantal veroordeelingen wegens openbare dronkenschap e.d. daalde.

#### *Verkeer*

Het scheepvaartverkeer vertoont eene stijging vergeleken bij het jaar 1932. In het jaar 1933 deden Aruba aan (de baaien te Oranjestad, San Nicolaas en Druif) 3413 (3235) stoomschepen, metende 34.574.449 M<sup>3</sup> bruto (31.639.675) en 19.021.111 M<sup>3</sup> netto (17.264.628). Daarenboven 439 (419) zeilschepen, metende 59.602 M<sup>3</sup> bruto (51.828) en 53.002 M<sup>3</sup> netto (46.381). Er vertrokken 3405 (3227) stoomschepen met een inhoud van 34.504.717 M<sup>3</sup> bruto (31.647.867) en 18.983.721 M<sup>3</sup> netto (17.325.944) en 434 (416) zeilschepen met een inhoud van 58.350 M<sup>3</sup> bruto (51.103) en 51.864 M<sup>3</sup> netto (45.775).

Deze cijfers geven een beeld van het geweldig scheepvaartverkeer op dit eiland. In dit groot aantal zeeschepen zijn — zooals vanzelf spreekt — de groote en kleine olie-tankers begrepen. Speciaal dient te worden vermeld, dat het aantal *ocean-tankers*, dat de haven van San Nicolaas aandeed in 1933 bedroeg 595 tegen 472 in 1932. De Amerikaansche employé's van de Standard Oil Comp., benevens de levensmiddelen voor hun „commissariaat" (winkel), worden regelrecht van New York naar Aruba vervoerd met de ocean-tankers. Het overige passagiers- en goederenvervoer vindt op vastgestelde dagen plaats met de booten van de K.N.S.M. en de Red D Line (V.S.), terwijl bovendien onregelmatig schepen van de H.A.P.A.G., de Horn Linie en de „wilde vaart" de haven van Oranjestad aanloopen.

## Ingevoerd door de Standard Oil Comp. van N. J.

Ruwe olie . . . . .	5.229.105.080	K.G.	(5.609.487.954)
stook-olie . . . . .	71.456.429	,,	( 20.521.102)
gas-olie . . . . .	440.000	,,	( — )
kerosine . . . . .	—	(	52.725 L)

## Uitgevoerd door de Standard Oil Comp. van N. J.

stook-olie . . . . .	3.738.605.481	K.G.	(3.487.308.078)
ruwe olie . . . . .	353.669.206	,,	( 516.317.399)
diesel-olie . . . . .	241.204.933	,,	( 53.416.229)
gasoline . . . . .	1.842.824.400	,,	(1.531.293.606)
kerosine . . . . .	124.086.783	L.	( 9.723.779)
gasoline . . . . .	—	(	1.412.414)

## Ingevoerd door de Arend Petroleum Mij.

ruwe olie . . . . .	750.852.527	K.G.	( 888.093.673)
gas-olie . . . . .	8.110.050	,,	( 55.511.539)

## Uitgevoerd door de Arend Petroleum Mij.

stook-olie . . . . .	664.943.879	K.G.	( 775.515.559)
diesel-olie . . . . .	2.287.822	,,	( 11.021.295)
gas-olie . . . . .	28.703.010	,,	( 38.360.908)
gasoline . . . . .	41.593.932	,,	( 69.773.550)

*Belastingen*

De totale opbrengst der geheven belastingen was over het jaar 1933 ongeveer f 100.000.— minder dan over het jaar 1932. De inkomstenbelasting bracht minder op nl. f 145.017.— (391.917), in welke bedragen niet zijn begrepen de aanslagen van de Standard Oil Comp. van N. J., welke in Nederland worden betaald. Dit bloote cijfer zou overigens tot een verkeerde conclusie kunnen leiden; de oorzaak van dit groot verschil moet deels worden gezocht in het late verzenden van de aanslagbiljetten 1933/4.

Ook de accijns op gedistilleerd liep terug nl. f 189.172.— tegen f 203.387.—, verder de zegelbelasting f 15.780.— (16.260). Hooger waren echter: invoerrecht f 449.983.— (318.368), grondbelasting f 41.931.— (38.751), vergunningsrecht f 10.359.— (4.806), motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelasting f 58.080.— (43.560).

*Inkomsten van onderscheiden aard*

Deze inkomsten bedroegen in totaal over 1933 f 737.437.— (620.411). Onder dit hoofd zijn o.a. de volgende posten begrepen: Huur van landsgronden en eigendommen f 40.387.— (42.074),

dienstverlening b/d in-, uit-en doorvoer van goederen *f* 145.807.— (103.173), inkomsten van de post *f* 33.560.— (32.661), opbrengst van den Landsradiopost *f* 42.163.— (40.096), opbrengst van de Landstelefoon *f* 15.069.— (14.149); loodsgelden *f* 294.984.— (178.358) opbrengst van den watervoorzienings-dienst *f* 34.022.— (16.937) en de post „alle andere ontvangsten” *f* 40.126.— (62.695).

Bij de Koloniale postspaarbank werd over 1933 een bedrag van *f* 58.839.— ingelegd, en uitbetaald werd *f* 64.337.— Over het jaar 1932 bedroegen deze cijfers resp. *f* 82.481.— en *f* 52.847.—. Bij den Postwisseldienst werd gestort gedurende het jaar 1933 een bedrag van *f* 310.691.— (385.796); uitbetaald werd *f* 51.806.— (72.211). Deze twee diensten zetten minder om, eenerzijds als gevolg van de minder gunstige economische omstandigheden, anderzijds door de aanwezigheid van de agentschappen van de N.V. Hollandsche Bank voor West Indië, de N.V. Maduro & Curiel's Bank en het particuliere bankiershuis van den heer John G. Eman.

Gedurende het jaar 1933 werd een bedrag van *f* 144.819.— wegens „deposito's van den vreemdelingendienst” in 's Lands kas gestort, welke gelden in 1932 bij particuliere banken berustten. Wegens „onderstand aan behoeftigen” werd gedurende 1933 *f* 2.300.— (1.875.—) uitbetaald.

Aan „voorschotten aan den kwartiermeester” betreffende uitgaven der militaire politie werd uitbetaald over 1933 *f* 96.000.— (105.000).

Overzicht der ontvangsten:	1933	1932
ten bate der Curaçaosche begroting . . . . .	<i>f</i> 1.674.341.—	<i>f</i> 1.669.163.—
ten bate der rekening met derden . . . . .	„ 518.839.—	„ 469.343.—
restitutie in mindering v. uitgaven . . . . .	„ 35.251.—	„ 32.252.—
totaal . . . . .	<i>f</i> 2.228.431.—	<i>f</i> 2.170.758.—

Overzicht der uitgaven:	1933	1932
ten laste der Curaçaosche begroting . . . . .	<i>f</i> 656.899.—	<i>f</i> 776.007.—
ten laste der rekening met derden . . . . .	„ 227.458.—	„ 246.903.—
overstorting b/d Kol. Ontvanger te Curaçao . . . . .	„ 1.425.000.—	„ 1.053.000.—
totaal	<i>f</i> 2.309.357.—	<i>f</i> 2.075.910.—

Aruba is geen noodlijdend eiland, hetgeen uit bovenstaande cijfers wel eenigszins blijkt. Dank zij een degelijk beheer en na uitvoering van de *meest noodzakelijke* publieke werken, is het mogelijk geweest over de jaren 1932 en 1933 *f* 2.5 miljoen aan 's Lands kas op Curaçao af te dragen. Dit feit moet toch wel eenige voldoening schenken als wij bedenken, dat de tegenwoordige omstandigheden van het gebiedsdeel tot bezuiniging nopen. Men zij er in dit verband tevens aan herinnerd, dat Aruba slechts een deel uitmaakt van onzen West-Indischen archipel en als zoodanig geen autonomie bezit.

Indien wij juist zijn ingelicht, zal de Standard Oil Comp. van N. J. in de naaste toekomst opnieuw tot uitbreiding van haar bedrijf, c.q. productie, overgaan, en de tijd zal misschien niet veraf zijn, dat deze paarl der eilandengroep de grootste olie-raffinaderij ter wereld zal huisvesten, m.a.w. het eiland Curaçao naar de kroon steken zal. Laten wij ons voeden met de hoop, dat ook de locale handel dit jaar weer zal opbloeien en de stabilisatie van den dollar haar beslag zal krijgen.

Aruba, 21 Januari 1934.